

Európska energetická burza v Lipsku				
Názov	posledná cena v EUR	nárast	ročné max.	ročné min.
DE Phel Base D	99,83	17,52	699,44	-53,87
DE Phel Peak D	85,94	31,33	731,01	-137,3
Všetky ceny sú v EUR, pri elektrických energiách v EUR/MWh, pri povolenke len v EUR				

Kovy			
Drahé	LME	USD	Jedn.
Názov	Fixing PM		
Zlato	3 332,51		TR OZ
Striebro	37,58		TR OZ
Platina	1 317,63		TR OZ
Paládium	1 125,94		TR OZ

Základné	LME			Jedn.
Názov	Settlement	Ponuka	Dopyt	
Med' GRADE „A“	8362,75	8278	8284,5	USD/mT
Olovo 99,97 %	2054	2032	2039,5	USD/mT
Hliník 99,70 %	2140,25	2124,5	2128,5	USD/mT
Hliník - zliatina	1761,5	1752	1762	USD/mT
Nikel 99,80 %	16525	0	16059	USD/mT
Cin 99,85 %	23814	23475	23605	USD/mT
Zinok 99,995 %	2444,5	2421,5	2432	USD/mT

Strategické	OTC			Jedn.
Názov	Cena			
Antimón 99,65 %	58000/64000			USD/mT
Arzén 99,00 %	1,7/1,9			USD/lbs
Bizmut 99,99 %	18/21			USD/lbs
Kadmium 99,99 %	1,9/2,1			USD/lbs
Kadmium 99,95 %	1,85/1,95			USD/lbs
Fe Chrome, Hi Carbon	1,3/1,4			USD/lbs
Kobalt - katódy 99,80 %	15,75/17			USD/lbs
Kobalt - katódy 99,60 %	-			USD/lbs
Kobalt - ingot 99,30 %	-			USD/lbs
Gálium - ingot 99,99 %	800/850			USD/Kg
Germanium kov	4000/4000			USD/Kg
Germanium - dioxid	2725/2900			USD/Kg
Indium ing. 99,97 %	380/380			USD/Kg
Magnezium 99,90 %	2450/2525			USD/mT
Ferromangán	1250/1300			USD/mT
Mangán elect.	2100/2100			USD/Kg
Ortuf	-			USD/flsk
Molyb Fe65 West	52/53,5			USD/Kg
Molyb Fe80 China	-			USD/Kg
Ruthénium	826/830			USD/Oz
Selén 99,5 % PWD	13/14			USD/lbs
Silicon Fe 75 Russian	1450/1450			USD/mT
Silicon Metal Lumps	1950/2100			USD/mT
Tantal	85/89			USD/lbs
Titanium Sponge 99.6	12/13			USD/Kg
Ferrotitan 70 % Západ	6,75/7,25			USD/Kg
Tungsten Ferro	59/64			USD/Kg
Vanadium Fe 80 (T2)	23,75/23,75			USD/Kg
Vanadium Pentox	5,2/5,2			USD/lbs
Wolframite	-			USD/MTU

Eurodepozity		12. 8. 2025 Hodnoty k 17:45 CET									
	1 deň	1 mesiac	3 mesiace	6 mesiacov	9 mesiacov	1 rok					
EUR	1,88	2,08	1,80	2,1	1,83	2,13	1,97	2,27	2,01	2,31	2,06
USD	4,22	4,42	4,24	4,49	4,30	4,37	4,25	4,31	4,20	4,26	4,12
GBP	3,85	4,05	3,98	4,18	4,04	4,24	4,10	4,30	4,12	4,32	4,09
SEK	1,73	2,22	1,87	2,17	1,94	2,32	1,90	2,20	1,87	2,32	1,97
CHF	-0,13	0,07	-0,12	0,08	-0,08	0,12	-0,14	0,06	-0,13	0,07	-0,09
JPY	0,38	0,51	0,40	0,56	0,31	0,51	0,38	0,58	0,57	0,87	0,60

Križové kurzy vybratých svetových mien		12. 8. 2025								
	EUR	USD	GPB	SEK	DKK	CHF	JPY	CAD	AUD	
AUD	0,5586	0,6510	0,4826	6,2389	4,1691	0,5270	96,5050	0,8968	1	
CAD	0,6230	0,7260	0,5382	6,9555	4,6478	0,5872	107,5000	1	1,1152	
JPY	0,5789	0,6753	0,5001	6,4694	4,3230	0,5462	100	0,9302	1,0362	
CHF	1,0601	1,2354	0,9158	11,8457	7,9155	1	183,2300	1,7032	1,8976	
DKK	0,1340	0,1561	0,1158	1,4966	1	12,6336	23,1321	0,2152	0,2399	
SEK	0,0896	0,1044	0,0774	1	0,6682	0,0844	15,4574	0,1438	0,1603	
GPB	1,1576	1,3490	1	12,9286	8,6390	1,0920	199,9600	1,8581	2,0722	
USD	0,8581	1	0,7413	9,5835	6,4041	0,8095	148,2350	1,3775	1,5361	
EUR		1,1654	0,8639	11,1679	7,4630	0,9434	172,7450	1,6051	1,7802	

INZERCIA

Emitent Sered'ský mäsový priemysel, a.s.,
Bratislavská cesta 385, 926 00 Sered', IČO: 31 412 866,
LEI 097900BGMO0000060140,
zapisaná v OR OS Trnava, Odd. Sa, vložka číslo 190/T, v súlade s § 35 zákona č. 429/2002 Z. z. o burze cenných papierov v znení neskorších predpisov oznamuje, že Polročná finančná správa spoločnosti za prvý polrok 2025 bude odo dňa 31. augusta 2025, 12.00 hod., zverejnená na internetovej stránke spoločnosti **www.smp.sk**. Jedná sa o regulované informácie.

MS217462/01

Emitent FRIGO, a.s.,
Nová Rožňavská 134/A, 831 04 Bratislava, IČO: 31 379 397,
zapisaná v OR MS Bratislava III., Odd. Sa, vložka číslo 687/B, v súlade s § 35 zákona č. 429/2002 Z. z. o burze cenných papierov v znení neskorších predpisov oznamuje, že Polročná finančná správa spoločnosti za prvý polrok 2025 bude odo dňa 31. augusta 2025, 12.00 hod., zverejnená na internetovej stránke spoločnosti **www.frigo.biznisweb.sk**. Jedná sa o regulované informácie.

MS217463/01

D O L K A M Šuja a.s.
015 01 Rajec, IČO: 31 561 870, DIČ: 2020448562
ISIN: CS 0009013354
oznamujeme, že výsledky hospodárenia k 30.6.2025 sú záujemcom prístupné na internetovej stránke **www.dolkam.sk**.
Jedná sa o informáciu v zmysle zákona o burze cenných papierov.

MS217464/01



Tatra banka, a.s.
so sídlom Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1, IČO 00 686 930
oznamuje,
Priebežná konsolidovaná účtovná závierka za 6 mesiacov končiacich sa 30. júna 2025 pripravená podľa medzinárodného účtovného štandardu IAS 34, ako ho schválila Európska únia a Polročná finančná správa spoločnosti za I. polrok 2025 zostavená na základe § 77 zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov a na základe § 35 zákona č. 429/2002 Z.z. o burze cenných papierov sú bezplatne prístupné v písomnej forme v sídle spoločnosti a na internetovej adrese www.tatrabanka.sk.

MS217471/02

Kurzový listok ECB č. 155			12. 8. 2025
Štát	Kód	Stred	
USA	USD	1,1606	
Japonsko	JPY	172,3	
Bulharsko	BGN	1,9558	
Česká republika	CZK	24,469	
Dánsko	DKK	7,4633	
V. Británia	GBP	0,8621	
Maďarsko	HUF	395,95	
Poľsko	PLN	4,2603	
Rumunsko	RON	5,0649	
Švédsko	SEK	11,192	
Švajčiarsko	CHF	0,9418	
Island	ISK	143	
Nórsko	NOK	11,8938	
Turecko	TRY	47,2839	
Austrália	AUD	1,7887	
Brazília	BRL	6,3116	
Kanada	CAD	1,6015	
Čína	CNY	8,3416	
Hongkong	HKD	9,1107	
Indonézia	IDR	18 931,13	
Izrael	ILS	3,9839	
India	INR	101,7913	
Južná Kórea	KRW	1 613,43	
Mexiko	MXN	21,6733	
Malajzia	MYR	4,9105	
Nový Zéland	NZD	1,9605	
Filipíny	PHP	66,257	
Singapur	SGD	1,4931	
Thajsko	THB	37,679	
JAR	ZAR	20,5601	

Kurzový listok ČNB č. 155 (vybrané meny)				12. 8. 2025
Štát	Množstvo	Kód	Stred	
Austrália	1	AUD	13,680	
Bulharsko	1	BGN	12,514	
EMÚ	1	EUR	24,475	
Chorvátsko	1	HKD	2,686	
Japonsko	100	JPY	14,201	
Kanada	1	CAD	15,282	
Maďarsko	100	HUF	6,181	
Poľsko	1	PLN	5,745	
Rumunsko	1	RON	4,832	
Rusko	1	RON	4,832	
Švajčiarsko	1	CHF	25,980	
USA	1	USD	21,086	
Veľká Británia	1	GBP	28,390	

Úroky za náš dlh tento rok presiahli miliardu

FINANCIIE

Deficity verejných financií sú v posledných rokoch na vysokej úrovni. Vyššie sú stále aj úroky pri kúpe štátnych dlhopisov.

Martin Laczko ©hn
martin.laczko@mafraslovakia.sk

Bratislava – Už na najbližšom rokovaní vlády, ktoré sa uskutoční budúci týždeň, plánuje ministerstvo financií predstaviť svoj plán, ako bude pokračovať v plátaní dier v štátnej kase. Či už pôjde o doteraz preferovanejšie zvyšovanie príjmov v podobe daňových opatrení, alebo sľubované znižovanie výdavkov zoštíhľovaním štátu, v oboch prípadoch bude pre Slovensko nový balík bolestivý. V súčasnosti však ide o jedinú možnosť, ako zvrátiť negatívny vývoj nášho štátneho dlhu. Ten rastie nielen pod ťarchou vysokých rozpočtových schodkov,

predraňuje sa aj vplyvom stále zvýšených úrokov. Najnovšia bilancia štátneho rozpočtu ukázala, že výdavky na obsluhu štátneho dlhu výrazne stúpili. Podľa údajov rezortu financií ide ku koncu júla o medziročný nárast o 311,8 milióna eur alebo o takmer 41 percent.

Rekordne drahá obsluha dlhu

Celkovo tak po uplynutí druhého letného mesiaca tieto výdavky predstavovali už viac ako miliardu eur, pričom v rovnakom období minulého roka to bolo okolo 764 miliónov eur.

Aktuálny rozpočet pritom očakáva, že konečná suma smerujúca na túto oblasť bude v tomto roku takmer 1,65 miliardy eur. Na porovnanie, vlní boli na tento účel vynaložené prostriedky v objeme necelých 1,19 miliardy eur. Pôjde tak o historicky rekordnú sumu, k čomu sa prikláňa aj riaditeľ Agentúry pre riadenie dlhu a likvidity Daniel Bytčánek.

„Celkové úroky, ktoré zaplatíme, budú pravdepodobne najvyššie, keďže úroveň dlhu je vysoko a relatívne vysoko sú stále tiež aj úrokové sadzby,“ skonštatoval. Dodal, že rastúce náklady sú spo-

66
KAŽDÝ ROK NÁM PRIBÚDA NIEKOĽKO MILIÁRD NOVÉHO DLHU.

Daniel Bytčánek,
riaditeľ Agentúry
pre riadenie dlhu
a likvidity

sobené práve vysokými deficitmi verejných financií. Ten Rada pre rozpočtovú zodpovednosť v súčasnosti na rok 2025 odhaduje na úrovni 5,1 percenta HDP alebo sedem miliárd eur.

Požičiavame si drahšie

„Každý rok nám pribúda niekoľko miliárd nového dlhu, ktorý treba financovať za úroky viac ako tri percentá. K tomu tu máme tiež staré dlhopisy s nižším výnosom ako teraz, ktoré sú splatné a musíme ich kryť vyššími súčas-

Čierna Hora pre požiare žiada o pomoc

Bratislava – Čiernohorská vláda požiadala o medzinárodnú pomoc pri boji proti pretrvávajúcim lesným požiarom prostredníctvom Euroatlantického koordinačného centra NATO pre reakcie na katastrofy, Mechanizmu EÚ v oblasti civilnej ochrany a bilaterálnych dohôd. Podľa vyhlásenia vlády Čierna Hora v posledných dňoch bojuje s intenzívnymi lesnými požiarmi na viacerých miestach. Domáce zdroje sú nedostačujúce na účinné zvládnutie požiarov, najmä v ťažko dostupných oblastiach, kde panujú vysoké teploty a vietor. (TASR)

V SKRATKE

ÚRSO uložil pokuty

Bratislava – Úrad pre reguláciu sieťových odvetví na čele s Jozefom Holjenčíkom (na snímke) ukončil za prvý polrok 47 kon-



trol v kontrolovaných subjektoch. Uložil spolu 31 pokút v celkovej výške 122 100 eur. Porušenie platnej právnej úpravy zistil regulačný úrad v 21 prípadoch, a to pri štyroch subjektoch v oblasti elektroenergetiky, pri 15 subjektoch v oblasti tepelnej energetiky a pri piatich subjektoch v oblasti vodného hospodárstva. (TASR)

Na hlavnom ťahu postaví most

Jablonica – Slovenská správa ciest podpísala zmluvu o dielo so zhotoviteľom nového mosta



FOTO: REUTERS

na hlavnom cestnom ťahu v obci Jablonica v okrese Senica ponad riekou Myjava. Celková hodnota zákazky je takmer 1,56 milióna eur. Vyplýva to zo zmluvy zverejnenej v Centrálnom registri zmlúv. Pôvodný most je v zlom technickom stave, navyše nevyhovuje šírkovému usporiadaniu cesty prvej triedy, keďže má len jeden jazdný pruh. Zákazka sa týka vypracovania a dodania potrebnej projektovej dokumentácie i samotnej realizácie stavebných prác. (TASR)

Poľsko: V Tatrách je veľký nápor

Zakopané – V Tatrách panuje v týchto dňoch mimoriadne vysoká návštevnosť a na náročnejších chodníkoch sa tvoria rady turistov čakajúcich na vstup na vrcholy. Podľa poľského Tatranského národného parku sa to týka najmä Giewontu, Šwinice, Rysov a úsekov Orlej prte, čo výrazne predlžuje čas túr. Informuje o tom varšavský spravodajca TASR podľa agentúry PAP. Slnecné počasie má podľa predpovedí pretrvať počas celé-

ho týždňa, čo láka návštevníkov na horské túry. TPN vyzýva na dôkladnú kondičnú aj technickú prípravu a odporúča vyzaziť na chodníky už za úsvitu, aby sa predišlo najväčšiemu náporu ľudí. TPN zároveň varuje pred nebezpečenstvom počas búrok. (TASR)

Klimatizácie pribudli

Frankfurt nad Mohanom – Dopyt po klimatizácii v Nemecku vzhľadom na horúce letá prudko rastie. Domáca výroba klimatizačných zariadení sa minulý rok zvýšila o 92 percent takmer na 317-tisíc jednotiek zo 164 700 kusov v roku 2023, oznámil v utorok nemecký štatistický úrad. Za posledných päť rokov produkcia vzrástla zhruba o 75 percent. Hodnota kli-



nými úrokmi,“ vysvetlil Bytčánek. Podľa správy ARDAL-u bol priemerný vážený výnos dlhopisov predaných v prvom polroku tohto roka 3,45 percenta. Pritom priemerný vážený výnos celého dlhopisového portfólia je zatiaľ 2,51 percenta.

„V priebehu nasledujúceho obdobia sa bude tento rozdiel v úrokoch na úrovni asi jedného percentuálneho bodu postupne premietat' do úrokových nákladov. Pretože štát si požičiava drahšie ako v minulosti,“ hovorí hlavný analytik ČSOB Marek Gábriš. Podľa analytika Slovenskej sporiteľne možno očakávať, že reálne náklady na obsluhu dlhu sa v tomto roku budú pohybovať okolo objemu na úrovni približne 1,7 percenta HDP, teda nad úrovňou dvoch miliárd eur.

Závisieť to však bude ešte aj od zloženia aukcií či emisií nových dlhopisov do konca roka a vývoja trhových podmienok. „Z hľadiska vývoja objemu dlhu a zvýšených výnosov na dlhopisoch tak bude v nominálnej hodnote obsluha dlhu jedna z najrobustnejších, pričom v porovnaní s predchádzajúcim obdobím, ktoré bolo charakterizované nízkymi sadzbami, pôjde o výrazné zvýšenie,“ priblížil Kočíš.

matizačných zariadení z dovozu sa vlní v porovnaní s rokom 2019 zvýšila o 48,2 percenta na 949 miliónov eur po tom, ako v roku 2023 dosiahla rekordných 957 miliónov eur. Hlavným dodávateľom bolo Taliansko, ktoré zodpovedalo za každé štvrté dovezené zariadenie, nasledované Čínou a Švédskom. Štatistika nezahrňuje klimatizačné systémy pre vozidlá. (TASR)

Povodne majú obeť

Naí Dillí – Najmenej 68 ľudí je nezvestných týždň po tom, čo voda valiaca sa z hôry v Himalájach zaplavila mestečko v štáte Uttaránčal na severovýchode Indie a zavalila ho bahnom, uviedli miestne úrady. Oficiálna príčina povodní nebola dosiaľ zverejnená, no vedci sa domnievajú, že intenzívne dažďe pravdepodobne spôsobili odlomenie častí z rýchlo sa topiaceho ľadovca. Celkový počet obetí tejto katastrofy v Himalájach z 5. augusta sa v súčasnosti odhaduje približne na 70 mŕtvych. (TASR)